



Müller Präzision GmbH, Frühlingstr. 16, 93413 Cham

Magna PT S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
ITALIEN

Rechnungsadresse:

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO (BARI)
ITALIEN

119418

Lieferschein Nr. 563770



Cham, 25.09.2020

Seite 1/1

Sehr geehrte Damen und Herren,

wir liefern Ihnen die im folgenden aufgeführten Positionen (Lieferscheindatum = Leistungsdatum):

Ihre Best.: 550003899401 Sachbearbeiter: MGRUBER
Vom: 9. Februar 2018
Unser Auftrag: AB14228
Kunden Nr.: 11309
Lieferant: 91008346

Pos	Menge	ME	Artikelnr.	Geliefert	Offen
	bestellt		Bezeichnung		T / R = Teil-/Restlieferung
207	16.000	Stk	17438030	16.000	
			Verbindungshülse		
			Artikelgewicht pro Stück:	0,020 kg	
			Artikelgewicht gesamt:	320,000 kg	
			Ihre Artikel Daten:	2517068300	
			Zeichnungs-Nr.:	2517068300 Index: b	
				20151130	
			Werkstoff:	S235JRC+C	
			Abruf Nr.:	155	
			Ursprungsland:	Deutschland	
			Stat. Warennr.:	73182900	

120272805

5010697139

Versandart: Schweitzer GmbH&Co. Internationale Spedition KG; Fr. Trümper Tel. 07141/2451-15; Fax 07141/2451-22

Lieferbedingung: FOB Cham (Incoterm 2020) ausschl. Verpackung

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)
30 SET 2020

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 16.000

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO

Data controllo: 30/9/20

Firma

Handwritten signature and date 30/9/20.

"Ricevuta con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SENDUNGSNR.: 11074250

LIEFERANT	-WERK:	EMPFAENGER	-WERK	100	ABLADESTELLE:	14249
	-Nr: 91008346		-Nr:	11309	LAGERORT:	
Müller Präzision GmbH		Magna PT S.p.A.			VERBRAUCHSSTELLE:	
Frühlingstr. 16		Plant Modugno			VERSANDART:	Schweitzer
93413 Cham		Via dei Ciclamini 4			FRACHTFUEHRER:	Spedition
		70026 MODUGNO BA			-Nr:	91008346
		ITALIEN			SEND.-GEWICHT BR:	405,20

LS-Nr	SACHNUMMER KUNDE	MENGE ME	V /G	BEZEICHNUNG DER LIEFERUNG	BESTELLNR.
-DATUM	SACHNUMMER LIEFERANT			ZUSATZDATEN LIEFERANT	
-POS	PACKMITTEL -MENGE -NUMMER KUNDE			FUELLMENGE -NUMMER	KONSIGNATION
568770	2517068300	16.000,00 Stk	S	Verbindungshülse	550003899401
25.09.2020	17438030		20151130		
1	VP: 2,00 - TBA-520921			8.000,00 HALBPALETTE	
1	VP: 40,00 - TBA-520880			400,00 TBA-520880	
1	VP: 2,00 - TBA-520922			ABDECKPLATTE	

***** ENDE *****

Ordine di Trasporto / Transport Order



Sender / Mittente MUELLER PRAEZISION GMBH FRUEHLINGSTR. 16 D-93413 CHAM		Date / Data 25-SEP-2020	
Collection address / Indirizzo del luogo di carico (di ritiro) 		Order Code / Ordine di trasporto ZPM-EC-3548224	
Consignee / Destinatario VAT-ID-No. / N° partita IVA MAGNA PT S.P.A. PLANT MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 MODUGNO		Delivery terms / Condizioni di trasporto ☐ free domicile franco dom. ☐ Cleared sdoganato ☐ taxes paid dazi pagati. ☐ duty paid dir. dog. pag. ☐ others altri ☐ ex works franco fabbrica ☐ Uncleared non sdoganato ☐ taxes unpaid dazi non pagati. ☐ duty unpaid dir. dog. non pag. EXW	
Delivery address / Indirizzo di consegna della merce 		Terminal address / Indirizzo terminale SCHERBAUER SPEDITION GMB REGENSBURG OBERHEISING 7 D-93073 NEUTRAUBLING Tel: Fax:	
Additional transport insurance / Assicurazione complementare ☐ yes sì ☐ no no		Terminal reference / Numero di dossier 0220091239929	
Currency / Valuta Value for insurance / Valore da assicurare No		Customer's reference / Riferimenti del cliente TMP-INW-122746	
Terminal of arrival / Terminal de destination BARI		Contact tel. / Numero telefonico + 39 / 80 5315811	

Marks and numbers Marche e numeri	Quantity Quantità	Packing Imballaggio	Description of goods Descrizione della merce	Customs' tariff number Tariffa doganale	Gross weight in kg Peso lordo in kg	Value (with currency) Valore (con valuta)
563770 563770	2	PAL	VERBINDUNG VERBINDUNG		444.0	
EX WORKS Dim. x cm x cm x cm = 0.837m³ 0.00 LM					Payable weight in kg Peso tassabile in kg 444.00	Total gross weight in kg Totale peso lordo in kg 444.0

Special consignments / Richieste particolari 			Enclosures / Allegati 		
Special instructions / Istruzioni particolari 2X80X60X85 563770 2517068300 IMP-INW-122746 DIMENSIONS (LWH) : 2X 80X60X85cm			KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini 4 Modugno (BA)		
Collection at sender Ritiro dal mittente Date / Data Time / Orario	Delivery to consignee Consegna al destinatario Date / Data Time / Orario	IMPORTANT! According to CMR, transport damages have to be noted on the transport order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery. Stamp and signature of sender Timbro e firma del mittente 30 SET 2020 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			
Driver's signature / Firma dell'autista	Consignee's signature Firma del destinatario	Consignee's name in block letters Nome di chi firma in stampatello			